

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0035/2014/K
Č.sp.: 2194-2014-BA

Bratislava 13. 08. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za nedodržanie zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, Družstevná 414, 027 32 Zuberec, IČO: 00 223 247

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť ustanovenú v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur).

Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, v zmysle vyššie uvedenej povinnosti, zistil, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, Družstevná 414, 027 32 Zuberec, IČO: 00 223 247 ako výrobca elektriny neposkytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytol regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke

družstvo Zuberec, Družstevná 414, 027 32 Zuberec, IČO: 00 223 247 Úradu pre reguláciu sieťových odvetví až dňa 23. 06. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 25. 06. 2014 písomne, čím porušil § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500352014.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, Družstevná 414, 027 32 Zuberec, IČO: 00 223 247 (ďalej len „Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec“) ako výrobca elektriny neposkytol úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytol regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec úradu až dňa 23. 06. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 25. 06. 2014 písomne, čím porušil § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“).

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec bol zapísaný dňa 21. 10. 1972 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Dr, vložka číslo: 153/L.

Úrad listom č. 22506/2014/BA zo dňa 04. 08. 2014 oznámil regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. nedodržaním povinnosti ustanovenej v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Úrad listom č. 9146/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, v zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom, požiadal regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, ako výrobcu elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, o predloženie kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január – február 2014, prehľad obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované,

prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy a to v termíne do 31. 03. 2014.

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec zaslal úradu odpoveď, na list Ev. č. 9146/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, listom zo dňa 28. 03. 2014, v ktorom uviedol, že požadované doklady nie je možné predložiť úradu, nakoľko v Bioplynovej stanici Zuberec ešte nezačala výroba elektriny a ani tepla, pretože Bioplynová stanica Zuberec nebola spustená do prevádzky z dôvodu nedodržania termínu jej spustenia dodávateľom stavby. Termín spustenia Bioplynovej stanice Zuberec je stanovený na 15. týždeň roku 2014. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec zároveň v liste uviedol, že si je vedomí povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. a momentom spustenia bioplynovej stanice do prevádzky všetky doklady, ktoré zákon ukladá predložiť, bude regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec úradu zasielať. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec tiež uviedol, že vzhľadom na vzniknutú situáciu, verí, že úrad nebude považovať nezaslanie dokladov vyplývajúcich zo zákona za porušenie zákona.

Úrad listom Ev. č. 20340/2014/BA zo dňa 14. 07. 2014 opätovne požiadal regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec o predloženie dokladov a údajov v rozsahu uvedenom v liste Ev. č. 9146/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014 za obdobie od skutočného spustenia zariadenia do prevádzky a to v termíne do 22. 07. 2014.

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec listom doručeným úradu dňa 25. 07. 2014 predložil úradu kópiu aktuálneho výpisu z obchodného registra, prehľad fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na stratu určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec tiež uviedol, že nakoľko v súčasnej dobe sa dokončujú rozvody tepla v rámci vlastného podniku pre vykurovanie administratívnej budovy, dojárne a prevádzkových priestorov ŽV, pekárne a výrobné papúč, dodávku tepla zatiaľ nerealizoval.

Úrad v rámci svojej pôsobnosti v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. preveril tiež dodržiavanie povinnosti podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. zo strany regulovaného subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec a zistil, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec ako výrobca elektriny neposkytol úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcim roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytol regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec úradu až dňa 23. 06. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 25. 06. 2014 písomne.

Nedodržaním lehoty stanovenej zákonom č. 251/2012 Z. z., na predloženie požadovaných údajov v zmysle rozsahu stanoveného v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec porušil povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec neposkytnutím údajov za predchádzajúci rok, očakávaných údajov v prebiehajúcim roku a plánovaných údajov na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny úradu do 30. 05. 2014 porušil povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. Za uvedené porušenie zákona sa regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec ukladá pokuta podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 500,- eur.

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec v priebehu správneho konania zaslal úradu listom zo dňa 08. 08. 2014 vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom uviedol,

že listom zo dňa 28. 03. 2014 úrad informoval, že z technických dôvodov a nedodržaním plánovaných termínov v rámci spustenia bioplynovej stanice Zuberec dodávateľom technológie sa s výrobou nezačalo a tak nemal aké údaje poskytnúť. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec bol názoru, že uvedeným oznámením si splnil povinnosť, a preto vlastné hlásenie nezaslal do dátumu, keď mal prvé výstupy z bioplynovej stanice a boli zrealizované prvé faktúry. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec požiadal o zhovievavosť pri rozhodovaní o porušení zákona, nakoľko bol v presvedčení, že listom zo dňa 28. 03. 2014 si povinnosť splnil.

Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec dotknutým listom zo dňa 28. 03. 2014 len odpovedal na list úradu Ev. č. 9146/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014, ktorým úrad požiadal regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec o predloženie v liste uvedených skutočností a dokladov, dôležitých pre výkon pôsobnosti úradu v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich reguláciu sieťových odvetví. O predloženie v liste uvedených dokladov bol regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec požiadaný v rámci svojej povinnosti uvedenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom. Úrad listom Ev. č. 9146/2014/BA zo dňa 21. 03. 2014 nijakým spôsobom nežiadal o splnenie povinnosti podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. alebo inej povinnosti, ktoré regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec ukladajú právne predpisy upravujúce reguláciu sieťových odvetví, žiadal o predloženie dokladov, v zmysle povinnosti podľa 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., ktorú je regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec povinný dodržiavať, v rozsahu stanovenom v liste, ktoré sú potrebné pre výkon pôsobnosti úradu. Povinnosti stanovené platnými právnymi predpisy z oblasti regulácie sieťových odvetví týkajúce sa predkladania skutočností úradu, je regulovaný subjekt povinný dodržiavať a plniť bez vyzvania úradu. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec v liste zo dňa 28. 03. 2014 uviedol, že si je vedomý povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. a momentom spustenia bioplynovej stanice do prevádzky bude všetky potrebné doklady úradu zasielať. Voči regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec je vedené správne konanie pre nedodržanie povinnosti stanovenej zákonom č. 251/2012 Z. z., podľa ktorej je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny. Nakoľko podľa vyššie uvedenej povinnosti je výrobca elektriny povinný úradu poskytovať nielen potrebné údaje za predchádzajúci rok, ale aj očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok, bol regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec povinný uvedené údaje poskytnúť úradu v stanovenom termíne, bez ohľadu na to, že k spusteniu bioplynovej stanice a teda k výrobe elektriny došlo až v priebehu 15. týždňa roku 2014. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec si listom zo dňa 28. 03. 2014 povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. nesplnil.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec porušil zákon č. 251/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 500,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Pri určovaní výšky pokuty a posudzovaní závažnosti konania

regulovaného subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec správny orgán prihladol aj na skutočnosť, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec poskytol potrebné údaje v rozsahu podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. úradu síce oneskorene, a to dňa 23. 06. 2014 prostredníctvom e-mailu a dňa 25. 06. 2014 písomne, ale z vlastnej iniciatívy a nie až na vyzvanie alebo upozornenie úradu. Správny orgán takisto prihladol aj na dĺžku oneskorenia poskytnutia požadovaných údajov úradu regulovaným subjektom Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec zo strany úradu ešte nebol sankcionovaný a k dopusteniu sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov. Správny orgán tiež vzal do úvahy vyjadrenie regulovaného subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec v priebehu správneho konania a skutočnosť, že regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec bol v presvedčení, že vzhľadom na všetky okolnosti, si povinnosť splnil listom zo dňa 28. 03. 2014.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 06. 2014 do 23. 06. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 500,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 22506/2014/BA zo dňa 04. 08. 2014 oznámil regulovanému subjektu Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec v určenej lehote doručil úradu písomne vyjadrenie. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Roľnícke podielnícke družstvo Zuberec, Družstevná 414, 027 32 Zuberec